la lettre du *Cedre*

PUBLICATION MENSUELLE DU CENTRE DE DOCUMENTATION DE RECHERCHE ET D'EXPERIMENTATIONS SUR LES POLLUTIONS ACCIDENTELLES DES EAUX

N° 132 - Juin 2006 - Informations du mois de mai 2006

Intervention

Le mois a été riche en mobilisations sur de petites pollutions. Deux demandes de dérive sur des observations de nappes polluantes dans les zones est Corse et ouest Bretagne. Une sollicitation du réseau ICE, dont le Cedre est le point focal en France, suite au déversement d'un produit de fabrication française dans l'usine Goodyear de Wittlich (Allemagne). Une demande de conseils sur les techniques de lutte contre des hydrocarbures répandus sur un plan d'eau et l'identification des sources de matériels antipollution mobilisables lors de l'incendie de 5 bateaux de plaisance à Port Barcares (Pyrénées-Orientales). Une sollicitation du SIDPC (Protection Civile) de Mayotte pour des conseils techniques suite à l'arrivage de boulettes et galettes d'hydrocarbures sur la plage de Rassi Maoussi située au sud de la Grande Terre. 700 kg de polluant ont été collectés. Il s'agit du deuxième épisode de pollution de ce type concernant les îles du canal du Mozambique en peu de temps : Juan de Nova, située à 300 milles au sud de Mayotte, avait été touchée il y a un mois. Le Lasem de Brest effectuera une analyse pour l'identification du produit et probablement une comparaison avec un échantillon collecté à Juan de Nova.

Méditerranée : exercice POLLUX 06

Cet exercice a été organisé par la préfecture maritime de la Méditerranée, la Zone de Défense Sud et les préfectures des Bouches-du-Rhône, de l'Hérault et du Gard avec une participation active de Total, de l'armateur Fouquet-Sacop et de CMA-CGM. Un pétrolier et un porte-conteneur entraient en collision à 10 milles au large de Marseille. Un conteneur de benzène en fûts tombait à l'eau et 4 000 tonnes de fioul intermédiaire se déversaient. Le PC Polmar était aussitôt armé, puis le PC de Zone à Valabre et les PC fixes concernés. A côté de l'exercice figurant les premières heures de la crise (alerte, montée en puissance, information des différentes autorités), un déploiement de moyens a été effectué, en mer (épandage de dispersant par aéronef C130 affrété par Total, récupération par BSAD et filets remorqués par des navires de pêche) ainsi que sur différents sites du littoral. Pour le Cedre, l'exercice a impliqué 8 agents (3 à notre PC intervention dont 1 sur la modélisation et le comportement du benzène), 1 au CROSS, 1 au PC de zone, 2 sur le littoral et 1 à la préfecture maritime.

Espagne: exercice Gijón 06

Cet exercice piloté par SASEMAR s'est déroulé du 22 au 24 mai à Gijón, avec simulation d'une collision provoquant le déversement de 15 000 tonnes de brut suivi d'un incendie. Un agent *Cedre* a été intégré à la cellule de crise sur place et le PC intervention a été sollicité pour des prévisions de dérive et des conseils techniques. L'objectif majeur de l'exercice était de valider et comparer différents modèles de prédiction de dérive et de comportement des hydrocarbures déversés, dans le cadre du programme espagnol post-*Prestige* ESEOO de développement d'une capacité nationale de prévision de dérive de nappes. SA-SEMAR a également sollicité le PC pour une assistance sur l'usage de dispersants, en particulier leur opportunité d'emploi et le choix des produits testés par le *Cedre*.

Formations

Le mois a débuté par l'organisation du 2 au 5 d'un stage de formation à la lutte en eaux intérieures qui a rassemblé 11 personnes. Nous avons ensuite accueilli, le 9 aprèsmidi, 18 officiers mariniers en cours de formation à la Ceppol. Du 10 au 12, nous avons animé un stage de formation pour le compte du Centre de Formation Polyvalent de Brest du ministère de l'Equipement au profit de 12 agents des voies navigables provenant de toute la France. Dans le même temps, un ingénieur Formation a accompagné le Cetmef dans l'Hérault, le 10, puis dans les Bouches-du-Rhône, les 11 et 12, pour former les services de l'Etat, les SDIS et les collectivités en préalable à l'exercice POLLUX et à l'exercice du Service Maritime 13. Enfin, du 15 au 19, s'est tenue la seconde session du stage de formation à la lutte sur le littoral avec 21 stagiaires, dont 12 du secteur pétrolier travaillant essentiellement sur le continent africain.

Visites au Cedre

Le 3 juin, le directeur de l'Institut National des Hautes Etudes de Sécurité Civile (INHESC) et 2 de ses collaborateurs ont été reçus au *Cedre*. Le 11, une délégation suédoise de Sweco Viak filiale du groupe Sweco (plus de 500 personnes), société de consultance en ingénierie, en technologie environnementale et architecture spécialisée dans les études d'impact et inventaire écologique nous a rendu visite.





Conférences à l'étranger

Le directeur a présenté l'organisation Polmar, le 9 mai, à la 19° session sur les pollutions pétrolières maritimes organisée par la Lloyd's List à Londres et la lutte contre les pollutions en milieu portuaire à un séminaire sur le développement portuaire durable à Tarragone le 17 mai. Le responsable communication a participé en invité au « rendez-vous 2006 » sur les déversements de polluants dans le milieu marin organisé par la Garde côtière canadienne, qui a rassemblé à Québec, les 9 et 10, une centaine de participants des secteurs publics et privés.

Paris : dommages écologiques des marées noires

Un atelier international sur l'évaluation économique des dommages écologiques et leur indemnisation a été organisé à l'Institut Océanographique de Paris, les 18 et 19, par le Centre de Droit et d'Economie de la Mer (CEDEM) de l'Université de Bretagne Occidentale dans le cadre d'un programme financé par le ministère de l'Ecologie et du Développement durable, auquel participe le *Cedre*. L'objectif, réaliser un état des lieux des connaissances, méthodes et débats actuels en la matière, a été parfaitement atteint.

La Corogne : journée sur la planification d'urgence

Dans le cadre d'un projet Interreg IIIC, la faculté de droit de la Corogne a organisé, le 29, une journée de cours sur la planification d'urgence et la gestion de crise en cas de pollution maritime accidentelle majeure. Un ingénieur du service Plans et Audits a participé à l'animation de cette journée. Elle a profité de cette opportunité pour échanger de manière constructive avec nos partenaires espagnols.

Chine: jumelage Brest - Qingdao

Dans le cadre du jumelage entre Brest et Qingdao (province du Shandong), entré en vigueur le 8 mai, une mission scientifique, technique et commerciale a été organisée afin de développer des coopérations sur les thèmes communs. Qingdao, ville de plus de 7 millions d'habitants, avec un port de commerce qui voit passer plus de 150 millions de tonnes de marchandises par an, accueillera les épreuves nautiques des jeux olympiques de 2008. La mission, à laquelle participait un ingénieur du *Cedre*, a intégré un séminaire sur la qualité environnementale et la sécurité maritime. Les problématiques propres au Shandong intègrent la gestion de la ressource en eau, la sécurité d'un trafic maritime très important, ainsi

que l'exploration et la production pétrolière en mer (mer de Bohai, mer Jaune). Ces besoins devraient permettre d'approfondir les liens avec Brest, en particulier dans les domaines de compétence du *Cedre*.

Cameroun: expertise sur pipelines

Le Comité de pilotage et de suivi des pipelines, créé par la Société Nationale des Hydrocarbures du Cameroun, a obtenu un prêt de la Banque mondiale pour financer le manuel d'exécution du Plan National de Lutte contre les Déversements Accidentels d'Hydrocarbures (PNLDAH). Il a confié au *Cedre* la mise en forme de ce manuel, qui vise à rendre effective l'organisation préconisée dans le plan. Au cours d'une mission de 2 semaines sur place, le chef du service Plans et Audits a visité des installations du pipeline Tchad - Kribi et commencé la préparation du manuel en concertation avec les responsables et cadres du CPSP/PNLDAH.

Estonie: Projet AMPERA

Le 4, un membre de la Direction a suivi à Tallin une réunion de discussion du rapport provisoire du projet européen AMPERA (*Accidental Marine Pollution European Research Area*) dans lequel le *Cedre* intervient en sous-traitant de l'Ifremer. La contribution du *Cedre* a consisté en une analyse des programmes nationaux existants, des projets en cours et des priorités affichées en matière de R&D dans le domaine des pollutions marines accidentelles.

Alaska: l'Exxon Valdez, encore

L'accord civil de 1991, prévoyant le paiement de 900 millions de dollars sur 10 ans pour les dommages de la pollution de l'*Exxon Valdez*, laissait la porte ouverte à 100 millions de dollars de réclamations complémentaires si l'Etat d'Alaska et le gouvernement fédéral pouvaient prouver des dommages persistants entre 2002 et 2006. La fenêtre d'établissement des preuves arrivant à échéance le 2 juin, les parties viennent de produire leurs dossiers. Le service de la pêche de l'Etat d'Alaska annonce dans le sien avoir trouvé des traces d'hydrocarbures de l'*Exxon Valdez* dans 14 sites sur 32 étudiés, avec un impact possible sur les loutres. Exxon considère comme établi qu'il n'y a plus traces d'impact. Chacun fourbit ses armes pour un nouveau combat juridique.

Alaska: pollution du Selendang Ayu, suite

Plusieurs équipes, totalisant une cinquantaine de personnes, ont entamé ce mois une deuxième saison de nettoyage de la pollution du cargo *Selendang Ayu* (Lettres n°115 & 118). Sauf mauvaise surprise, cela sera la dernière phase du nettoyage de cette pollution.

Rédaction, information: Cedre - 715, rue Alain Colas - CS 41836 - F29218 BREST CEDEX 2 - Tél.: 33(0)298331010

Fax: 33 (0) 298449138 - Courriel: contact@cedre.fr-Internet: http://www.cedre.fr

Directeur de la publication : M. Girin - Rédacteur en chef : C. Rousseau

Assistante : A. Tygréat - N° I.S.S.N. : 1243 - 5201